

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet PCSP Field Season Food		
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-140354/A		Date 2014-01-09
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-140354		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier EDM-3-36291 (023)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-023-10074		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-12-23
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-14		Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Ian		Buyer Id - Id de l'acheteur edm023
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3621 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente clarification à la demande de soumissions a été formulée pour faire une modification au cours du processus d'appel d'offres.

TAB / NO.	ARTICLE	NOMBRE PAR CAISSE	POIDS/ VOL	QUANTITÉS APPROXIMATI VES	QUESTIONS	EXPLICATIONS
Viande / 31	Gigot d'agneau désossé	6	12 KG	60	60kg ou 60 x12 kg caisse?	5 caisses (12KG chaque) pour un total de 60KG
Viande / 42	Filets de saumon rouge enveloppés sous vide		4.45 KG	27	27kg ou 27 x 4.45cs?	27 caisses (4.45KG chaque) pour un total de 120.125KG
Viande / 48	Saumon fumé		3 KG	6	6kg ou 6x3kg?	2 caisses (3KG chaque) pour un total de 6 KG
Frais / 16	Pain français non tranché	Pièce	8 Pains	58	58 Pains ou 58x8=464 lpains?	58 caisses (8 pains par caisse) chaque) pour un total de 464 pains
Frais / 20	Pain de seigle en tranches	8 Pains		94	94 pains ou 8x94=752 pains	94 caisses (8 pains par caisse) chaque) pour un total de 752 pains
Frais / 47	Feta en saumure	2	3 KG	6	6 seaus ou 6x2=12 seaus?	6 caisses (2 unités par caisse) pour un total de 12 unités
Frais / 62	Ail entier épluché	1	3 KG	36	36kg ou 36x3=108kg?	36 caisses (3KG chaque) pour un total de 108KG

Si la clarification affecte votre offre, veuillez faire parvenir un exemplaire mis à jour de votre soumission à l'Unité de réception des soumissions avant la date et l'heure de clôture indiquées sur la couverture du document d'invitation à soumissionner.

Si vous avez d'autres questions, veuillez en faire part à l'autorité contractante conformément à la Partie 2 - Instructions à l'intention des soumissionnaires, Section 3 - Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes- en période de soumission du document demande de proposition.

Toutes les autres modalités et conditions de demande de proposition restent inchangés.

Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-140354/A	Amd. No. - N° de la modif. 001	Buyer ID - Id de l'acheteur edm023
Client Ref. No. - N° de réf. du client 23240-140354	File No. - N° du dossier EDM-3-36291	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
